Porównanie tłumaczeń Wyjścia 35:35

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Napełnił ich mądrością serca do wykonania wszelkich prac grawerskich\* i trudnych w swym zamyśle, i hafciarskich we fiolecie i w purpurze, i w szkarłatnym karmazynie, i w bisiorze, oraz (prac) tkackich – do wykonawstwa wszelkiej pracy (wymagającej) obmyślenia (szczegółowego) planu.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) prac grawerskich, מְלֶאכֶת חָרָׁש , l. kowalskich (<x>90 13:19</x>), rzemiosła artystycznego (por. <x>290 44:9-11</x>; <x>300 10:9</x>). [↑](#footnote-ref-2)